

ALLAN SEKULA

March. 8- April 5, 2008

Galerie Michel Rein is happy to present **Allan Sekula's** fourth solo show at the gallery. Sekula's recent series of photographs, *Shipwreck and Workers*, was shown at the last **Documenta** in Kassel (curators: Roger Buegel and Ruth Noack, 2007). Retrospective exhibitions of his works are in preparation in Europe and in the United States : at the **Renaissance Society in Chicago (2008)** and at the **Zacheta Gallery in Warsaw (2009)**.

Notes for exhibition at galerie Michel Rein, 2008.

- *Shipwreck and Workers*: photos from a "portable, temporary" monument to labor, last installed outdoor in the Bergpark, below the Hercules monument in Kassel, for Documenta 12. The shipwreck floated on a raft in the Neptune Basin. The viewer climber over 500 steps to see the other photos flanking the stairs. It's hard work to look at work. Twelve photos of work and workers to recall the twelve labors of Hercules, Stakhanovite-madman of the ancient world. By contrast, who would dare to erect a monument to Medea?

The **Museum Guards**—one a poet, the other a cartoonist—are working at the Henry Art Gallery in Seattle, where *Fish Story* was exhibited in 1999.

- **Travailler plus pour gagner plus**: from a series of happy-captioned ransom note overlays on a photo of a shipyard welder cutting steel in Ensenada, Mexico (original photo 1996, from *Dead Letter Office*, exhibited at galerie Michel Rein in 1998). *Alle Menschen werden Schwestern (All people will be sisters)* shown outside Kassel Wilhelmhoehe Bahnhof during Documenta 12. Second version: *Los ricos destruyen el planeta (The rich destroy the planet)*. Rare Sekula foray into direct image-text juxtaposition rather than "relative autonomy" of the two elements. Slogans for the 21st century. Graphic design assistance: Ina Steiner.

- *Lao Studies*: Sekula visited Luang Prabang and the region surrounding the city in October 2005 and January 2006. During his visits, he shot footage for a film, titled **A Short Film for Laos (2006)**, as well as a series of photographs. Two of the diptychs are **B-52 Crater**, which depicts a bomb crater in the Plain of Jars, a region of Laos that is still pockmarked with craters from bombs dropped during the Vietnam War, and **Whisper**, which portrays a Lao village woman whispering to a friend. Describing these photographs, Sekula has written: «*B-52* is the third photograph I have made comprised of a 'split-basin,' that is, a circular depression seen at an oblique angle so that it appears as an oval or ellipse and is divided evenly between two frames down the middle. The other two are *Doomed fishing village of Ilsan (1993)* from *Fish Story* and *Oil recovery pit, Lendo (2002)* from *Black Tide*. The divided frame is a way of 'domesticating' a topographic feature, more or less treating it like a kitchen sink. The residual violence recorded in *B-52 Crater*, the thirty odd years that have passed since the ear-blasting shock of the explosions (one was lucky to lose only one's hearing), leads to *Whisper*, a moment of inaudible private conversation between two Lao village women. This is one of a number of photographs I have made in which listening or speaking is central, such as *Dockers listening (1999)* from *Freeway to China*.»

A Short Film for Laos (2006), which was presented at the last **Istanbul Biennial (curator: Hou Hanru, September 2007)**, will also be featured in the show.

"Call it an essay on what the world's made of, i.e. water and fire and iron and earth. Wryly ironic, compassionate, and unprepossessingly simple." Olaf Möller, *Film Comment*, January 2008.

Images available upon request, please contact Loïc Chambon: galerie@michelrein.com

Next exhibition: ORLAN, April 12 - May 17, 2008

Fairs : ART BRUSSELS, April 17-21 / VIENNAFAIR, April 24-27

ALLAN SEKULA

8 mars- 5 avril 2008

La galerie Michel Rein est heureuse de présenter la quatrième exposition personnelle d'**Allan Sekula**. Sa dernière série de photographies *Shipwreck and Workers* a été montrée à la dernière **Documenta de Kassel (commissaires Roger Buergel et Ruth Noack, 2007)**. Deux expositions rétrospectives de l'artiste sont en préparation aux Etats-Unis et en Europe: à la **Renaissance Society de Chicago (2008)** et à la **Zacheta Gallery de Varsovie (2009)**.

Notes pour l'exposition à la galerie Michel Rein, 2008

-*Shipwreck & Workers (Naufrage et Travailleurs)* : il s'agit de photos d'un monument « portable et temporaire » dédié au travail, récemment installé dans une version extérieure à Bergpark, sous le monument d'Hercule, à Kassel, pour la Documenta 12 (2007). Le "Naufrage", installé sur un radeau, flottait sur le bassin de Neptune. Le visiteur devait gravir 500 marches pour voir les autres photos disposées de part et d'autre de l'escalier monumental.

«C'est du travail de regarder le travail». Douze photos de travail et de travailleurs qui rappellent les douze travaux d'Hercule, le fou stakhanoviste de l'Antiquité. Par contraste, qui oserait ériger un monument à Médée ?

Museum guards (Gardiens de musée) -l'un est poète, le second dessinateur de bande dessinée- ils travaillent à la Henry Art Gallery de Seattle, où *Fish Story* a été exposé en 1999.

-**Travailler plus pour gagner plus** : 3ème opus d'une série de photos où des phrases formées de lettres découpées sont apposées sur l'image d'un soudeur de chantier naval découpant de l'acier à Ensenada, Mexique (photo originale, 1996, de la série *Dead Letter Office*, montrée à la galerie Michel Rein en 1998). La première version *Alle Menschen werden Schwestern* (Tous les hommes deviendront sœurs) a été montrée à l'extérieur de la gare de Kassel pendant la Documenta 12. La seconde version s'intitule *Los ricos destruyen el planeta (Les riches détruisent la planète)*. Ces phrases, véritables slogans pour le 21ème siècle, sont de rares occasions où Sekula juxtapose directement l'image et le texte, alors que ses œuvres assuraient d'ordinaire une relative autonomie aux deux éléments.

-*Etudes Laotiennes* : Sekula a visité Luang Prabang et la région alentour en octobre 2005 et janvier 2006. Pendant ces visites il a réalisé des images pour un film intitulé **A short film for Laos (Un court film pour le Laos)**, ainsi que pour une série de photographies. Deux d'entre elles sont des diptyques : **B-52 crater** montre un cratère creusé par une bombe dans la Plaine de Jarres, une région du Laos encore marquée par les bombes lâchées pendant la guerre du Vietnam, et **Whisper (Murmure)** est le portrait d'une villageoise laotienne murmurant à l'oreille d'une amie. A propos de ces images, Sekula écrit: « *B-52 crater* est la 3ème photographie que j'ai faite sur le modèle du "split-basin" (bassin divisé), c'est à dire une dépression de terrain circulaire prise à l'oblique, de sorte qu'elle apparaisse ovale ou elliptique, et divisée en son centre par le cadre. Les deux autres sont *Doomed Fishing Village of Ilisar* (1993) de la série *Fish Story* et *Oil Recovery Pit, Lendo* (2002) de *Black Tide*. La division de l'image par le cadre est une façon de "domestiquer" un élément topographique, en lui donnant plus ou moins l'air d'un évier de cuisine. La violence résiduelle rendue par *B- 52 crater*, la trentaine d'années qui sont passées depuis le choc assourdissant des explosions (on s'estimait heureux si on perdait seulement un tympan), mène à *Whisper*, un moment inaudible d'une conversation privée entre deux villageoise laotiennes. C'est une des nombreuses photographies que j'ai faites dans lesquelles entendre ou parler prend une place centrale comme dans *Dockers listening* (1999) de la série *Freeway to China*. »

L'exposition sera complétée par la projection du film **A Short Film for Laos** (2006) présenté à la dernière **Biennale d'Istanbul (cur. Hou Hanru, septembre 2007)**.

« On peut dire que c'est un essai sur ce dont le monde est fait, c'est-à-dire l'eau et le feu, le fer et la terre. Ironique, compatissant et d'une simplicité désarmante. » Olaf Möller, *Film Comment*, janvier 2008.

Images disponibles sur demande, merci de contacter Loïc Chambon: galerie@michelrein.com

Prochaine exposition : ORLAN, 12 avril - 17 mai 2008

Foires : ART BRUSSELS 17-21 avril / VIENNAFAIR 24-27 avril

42 rue de Turenne
75003 Paris - France

tél. +33 (0) 1 42 72 68 13
fax. +33(0) 1 42 72 81 94

galerie@michelrein.com
www.michelrein.com